

Begrüßung durch den Präsidenten der DJJV, Dr. Jan Grotheer

Seine Exzellenz Botschafter Takashima, Ministerialdirigent Nettersheim,
Frau Generalsekretärin Viets, meine Damen und Herren!

Im Namen der DJJV darf ich Sie herzlich zur Eröffnung des heutigen Symposiums begrüßen.

Ganz besonders bedanken möchte ich mich bei Ihnen, Herr Botschafter *Takashima*, für die Übernahme der Schirmherrschaft für dieses Symposium und Ihr heutiges Grußwort. Sehr dankbar bin ich auch unserer Justizministerin Frau *Zypries*, die sich ebenfalls bereit erklärt hat, die Schirmherrschaft für dieses Symposium zu übernehmen und deren Grußwort heute von Herrn Ministerialdirigenten *Nettersheim* vorgetragen werden wird.

Schon zum dritten Mal veranstalten wir unser großes Symposium gemeinsam mit dem Japanisch-Deutschen Zentrum und in dessen Räumen. Wir sind sehr froh, dass sich die langjährige Zusammenarbeit so gut und fruchtbar entwickelt hat. Ich möchte mich ausdrücklich bei Ihnen, Frau Generalsekretärin *Viets*, und ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die Gastfreundschaft und die Zusammenarbeit bedanken.

Die DJJV besteht jetzt 15 Jahre. In dieser Zeit sind über 700 Mitglieder zusammengekommen. Wir haben zahlreiche große und kleinere Symposien durchgeführt, Vortragsveranstaltungen angeboten und erfreulich viele japanische Gäste begrüßt. Die Zeitschrift für Japanisches Recht ist zu einem Markenzeichen geworden und unsere Schriftenreihe zum japanischen Recht wird demnächst mit dem 19. Band erscheinen. Wir werden auch von der Politik beachtet, wie Einladungen der japanischen Justizministerin Frau *Moriyama* und der ehemaligen deutschen Justizministerin Frau *Prof. Däubler-Gmelin* gezeigt haben. Diese Entwicklung ist sehr erfreulich.

Mit der Eröffnung des 9. Symposiums zu dem Thema „Reform des Unternehmens- und Finanzmarktrechtes in Japan und Deutschland“ haben wir uns ein dickes Brett vorgenommen, das wir heute und morgen bohren wollen. Die exzellenten Referenten und Moderatoren bieten Gewähr dafür, dass wir als Ergebnis eine Fülle von Informationen und Rechtsauffassungen zu verarbeiten haben werden. Außerdem wird sich ausreichend Stoff für anregende Diskussionen ergeben; dies sicher auch am Rande der Veranstaltung zur Vertiefung bestehender oder Anknüpfung neuer Kontakte. Darauf freue ich mich gemeinsam mit Ihnen.